

◆ **Oszilla 20/30 Multifunktionale Bodenreinigungsmaschine**

Vertretung
Regionalhändler (zum Einstempeln)

Dr. Rauwald
Reinigungssysteme

Charlott produkte Dr. Rauwald GmbH
Pappelbreite 1-2
37176 Nörten-Hardenberg

Tel: + 49 (0)5503 800 800
Fax: + 49 (0)5503 800 810
E-Mail: info@dr-rauwald.de
Internet: www.dr-rauwald.de

Dr. Rauwald
Reinigungssysteme

Oszilla 20/30

Multifunktionale
Bodenreinigungsmaschine



Bedienungsanleitung

Allgemeine Hinweise

- I .Lesen Sie diese Betriebsanleitung bitte sorgfältig!
- II . Die Oszilla 20/30 ist für den professionellen Einsatz entwickelt, sie darf nicht von Kindern bedient werden.
- III. Versichern Sie sich, dass der Netzstecker vom Stromnetz getrennt ist, bevor die Maschine gereinigt oder gewartet wird.
- IV. Reparaturen, insbesondere an der Elektrik dürfen nur vom Fachmann unter Verwendung von Originalteilen vorgenommen werden!
- V . Trennen Sie nach dem Arbeiten die Maschine vom Netz.

Inhalt

Technische Parameter	Seite 4
Maschinenstruktur	Seite 5
Griffabbildung	Seite 6
Abbildung der Maschine	Seite 7
Arbeiten mit der Oszilla 20/30	Seite 8
Reinigung und Wartung	Seite 9
Zu vermeidende Bedingungen beim Arbeiten mit der Oszilla 20/30	Seite 9
Hauptfehler und Fehlerbehebung	Seite 10

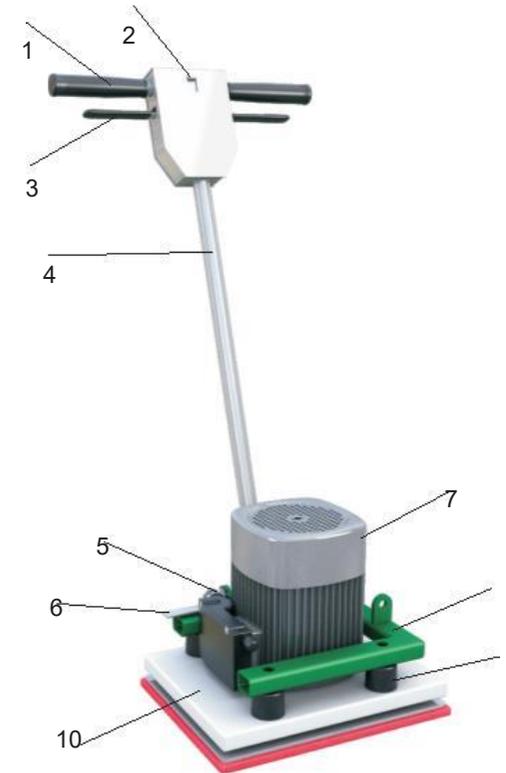
Technische Parameter:

Oszilla 20/30 Multifunktionale Bodenreinigungsmaschine

Spannung:	230 V/50Hz
Leistung:	750 W
Stromaufnahme:	6.5A
Oszillation:	2.870 U/min
Geräuschpegel:	≤ 60 dB
Kabellänge:	12 m
Abmessung Chassis:	251 x 323 mm
Masse:	19,5 kg

Maschinenstruktur

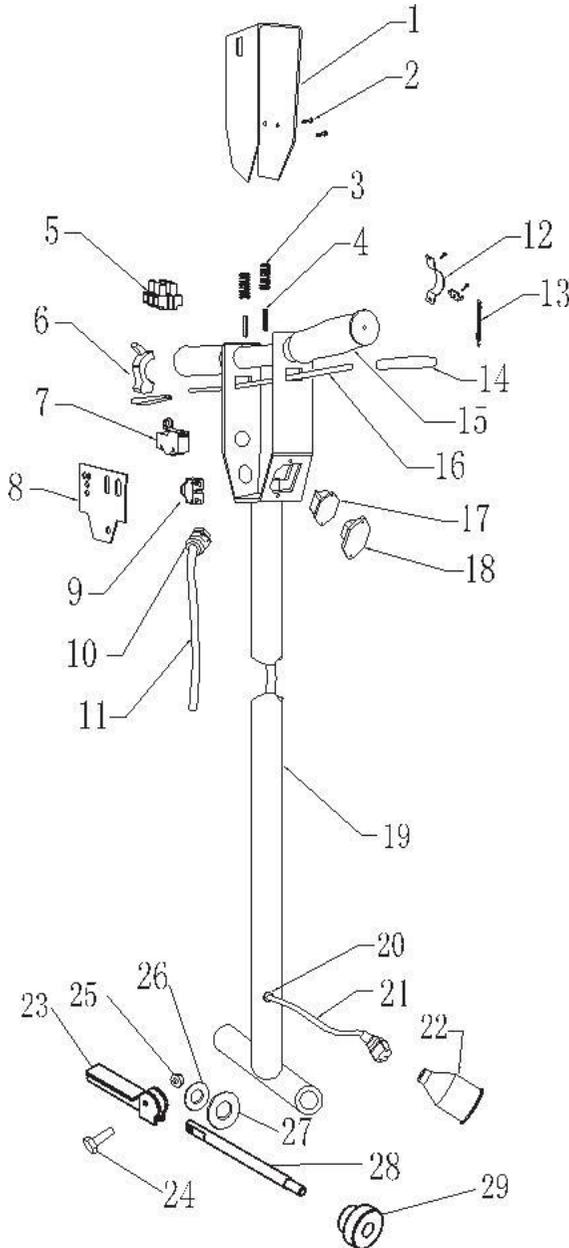
1. Handgriff
2. Sicherheitsschalter
3. Handschalter
4. Gummischutz Handschalter
5. Bolzen
6. Einstellgriff
7. Motor
8. Halterung für Handgriff
9. Gummipuffer
10. Chassis
11. Vibrationsplatte
12. Reinigungspad



Griffabbildung

Oszilla 20/30 Multifunktionale Bodenreinigungsmaschine

1.	Griffgehäuse	1 Stück
2.	Schraube M6	2 Stück
3.	Feder	2 Stück
4.	Stifte	2 Stück
5.	Lüsterklemme	1 Stück
6.	Schalterriegel	1 Stück
7.	Mikroschalter	1 Stück
8.	Gummipolster	1 Stück
9.	10A Überlastungsschutz	1 Stück
10.	Kabelverschraubung	1 Stück
11.	Stromkabel	1 Stück
12.	Halterung	1 Stück
13.	Feder	1 Stück
14.	Hebelgummigriff	2 Stück
15.	Gummigriff	2 Stück
16.	Schalthebel	1 Stück
17.	Steckdose	1 Stück
18.	Abdeckung blau	1 Stück
19.	Hauptteil Griff	1 Stück
20.	Kabelausgang	1 Stück
21.	Kaltgerätekabel	1 Stück
22.	Wasserschutzhülle	1 Stück
23.	Feststellhebel	1 Stück
24.	M5 x 30 Schraube-innensechkant	1 Stück
25.	M5 Sicherungsmutter	1 Stück
26.	Unterlegscheibe	1 Stück
27.	Unterlegscheibe Kunststoff	1 Stück
28.	M10 Bolzen	1 Stück
29.	M10 Sicherungsmutter	1 Stück

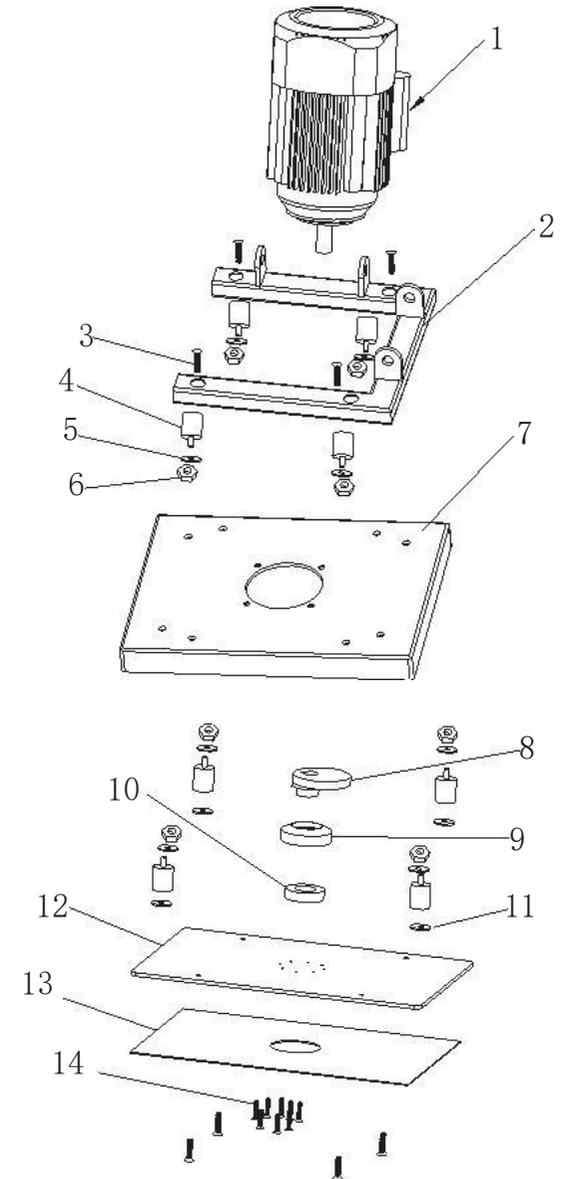


6

Abbildung der Maschine

Oszilla 20/30 Multifunktionale Bodenreinigungsmaschine

1.	Motor	1 Stück
2.	Aufbau-Fahrgestell	1 Stück
3.	M8 Senkkopfschraube	4 Stück
4.	Vibrationpuffer	4 Stück
5.	M8 Unterlegscheibe	4 Stück
6.	M8 Sicherungsmutter	4 Stück
7.	Fahrgestell	1 Stück
8.	Exzenter	1 Stück
9.	Narbe	1 Stück
10.	Lager 6007-2RS1/ C3GJN	1 Stück
11.	M8 Unterlegscheibe	1 Stück
12.	Vibrationsplatte	1 Stück
13.	Klettband	1 Stück
14.	M6X16 V2A Senkkopfschrauben	8 Stück
15.	M8x12 V2A Senkkopfschraube	4 Stück



7

Arbeiten mit der Oszilla 20/30

Der Handgriff kann an der Halterung sowohl an der langen als auch an der schmalen Seite befestigt werden. Dazu wird der Bolzen 28 zunächst durch die linke Öse der Halterung, danach durch die Öffnung des Handgriffs und anschließend durch die rechte Öse der Halterung geschoben. Der Einstellgriff wird so weit angeschraubt, bis der Haltegriff nach Umlegen des Einstellgriffes in beliebiger Stellung festgestellt werden kann. Dazwischen befestigt man die Unterlegscheibe Kunststoff. Diese dient der Geräuschkämpfung und ermöglicht eine höhere Flexibilität des Einstellhebels. Man sollte die Feststellung des Griffs einfach und bequem mit seinem rechten Fuß vornehmen.

Vorteil der variablen Anbringung des Handgriffes ist, dass die Maschine einmal mit der schmalen Seite für Treppenstufen etc. oder mit der breiten Seite für hohe Flächenleistungen verwendet werden kann. Danach wird der Netzstecker des Handgriffes mit der Maschine verbunden, nun ist die Oszilla 20/30 einsatzbereit.

Montieren Sie ein geeignetes Pad, schließen die Maschine an das Stromnetz an und schon kann man beginnen.

Der Handgriff kann in jeder Stellung zum Arbeiten verwendet werden. Es empfiehlt sich jedoch den Handgriff auf die optimale Arbeitshöhe einzustellen und den Handgriff in dieser Position mit dem rechten Fuß festzustellen.

Zum Arbeiten schieben Sie mit einer Hand den Sicherheitsschalter 2 nach vorn und betätigen mit der anderen Hand den Handschalter 3. Nun rastet der Sicherheitsschalter ein und die Maschine läuft so lange, bis der Handschalter losgelassen wird.

Nach dem Arbeiten und Reinigen der Maschine empfiehlt es sich den Handgriff in eine ca. 85° Position zu bringen, das Kabel aufzuwickeln und an den dafür vorgesehen Halter zu hängen. Die Maschine ist mit einem hochwertigen und robusten Klett ausgestattet. Trotzdem empfehlen wir das Unterlegen eines Pads bei der Lagerung der Maschine.

Es ist verboten den Handschalter durch eine Vorrichtung auf Dauerbetrieb zu stellen!

Reinigung und Wartung

1. Die Maschine muss nach dem Arbeiten vom Stromnetz durch Ziehen des Netzsteckers getrennt werden.
2. Reinigen Sie die Maschine mit einem feuchten Tuch, um Spritzer, Staub und sonstige Anhaftungen zu entfernen.
3. Benutzen Sie niemals einen direkten Wasserstrahl, da Wasser in den Motor eindringen könnte.

Zu vermeidende Bedingungen beim Arbeiten mit der Oszilla 20/30

Wir empfehlen zum Arbeiten mit der Oszilla 20/30 qualitativ hochwertige Pads aus dem Hause Dr. Rauwald Reinigungstechnik.

Hochalkalische und stark saure Reinigungsmittel können die Komponenten der Maschine angreifen.

Lösungsmittel zerstören das Klett der Vibrationsplatte!

Die Maschine darf nicht im Freien bei Regen verwendet werden.

Hauptfehler und Fehlerbehebung:

Nummer:	Fehler:	Mögliche Fehlerursache:	Fehlerbehebung:
1.	Der Motor dreht nicht	Das Netzkabel ist nicht richtig angeschlossen. Überprüfen Sie den Anschluss des Netzkabels.	Der Überlastschuttschalter ist herausgesprungen. Setzen Sie den Überlastschuttschalter zurück. Der Netzschalter ist beschädigt. Ersetzen Sie den Netzschalter.
2.	Der Motorstart ist langsam	Nehmen Sie mit einem Service-Fachmann Kontakt auf.	Wahrscheinlich muss der Anlaufkondensator ersetzt werden.
3.	Die Motorleistung ist unzureichend	Nehmen Sie mit einem Service-Fachmann Kontakt auf.	Entweder ist der Betriebskondensator beschädigt, oder die Motorwicklung ist beschädigt.
4.	Der Motor stoppt nicht nach dem der Netzschalter ausgeschaltet wurde	Der Netzschalter ist defekt.	Den Netzschalter austauschen.
5.	Der Motor ist blockiert	Die Exzentrerscheibe funktioniert nicht oder es sind starke abnormale Geräusche zu hören.	Das Exzentergetriebe ist durch einen Überlastvorgang beschädigt, oder die Verschraubung der Vibrationsplatte hat sich gelöst oder ist beschädigt. Nehmen Sie mit einem Service-Fachmann Kontakt auf.